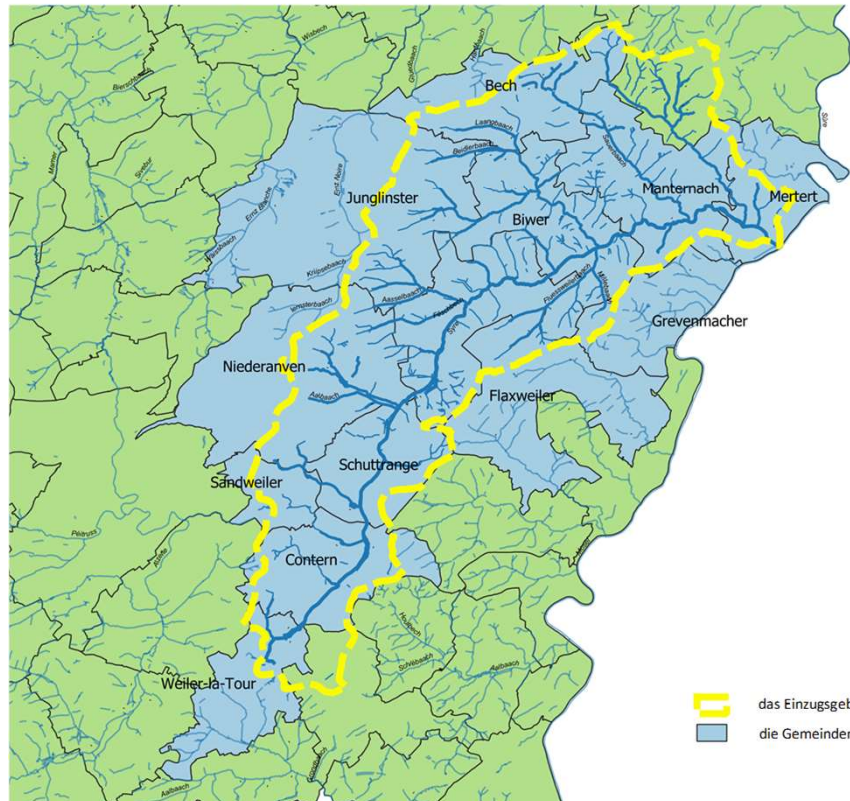


unsere Bäche

Das Einzugsgebiet der Syr

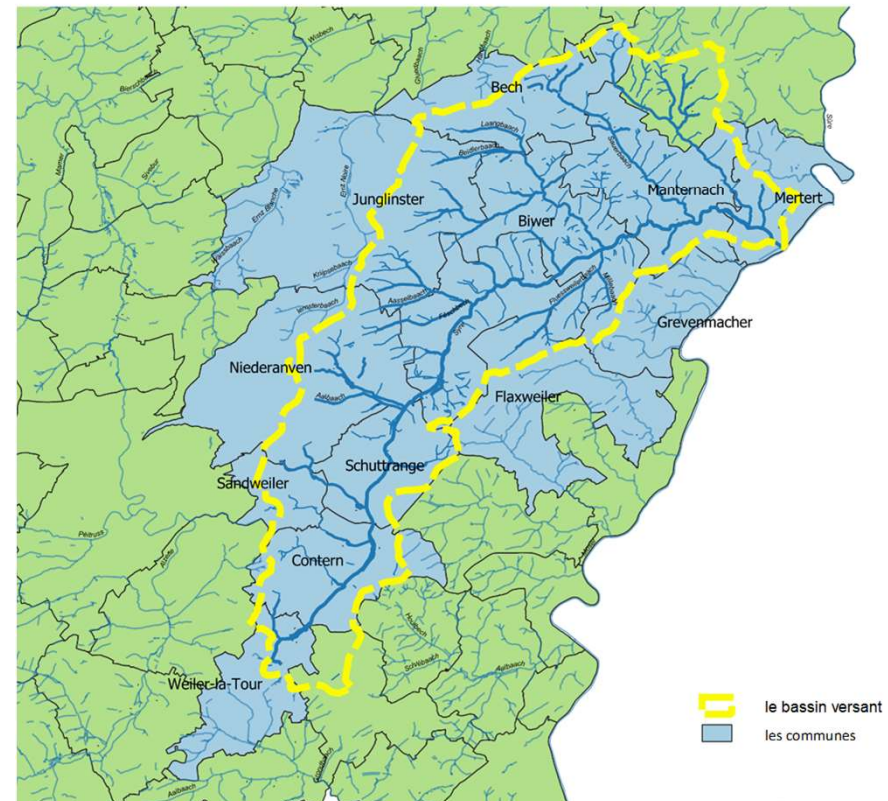
Das Einzugsgebiet der Syr liegt im Osten von Luxemburg mit einer Fläche von etwas mehr als 200 km². Die Quelle der Syr liegt oberhalb der Ortschaft Syren. Alle Gräben, Bäche und Flüsse des Einzugsgebietes orientieren sich zur Syr hin, so daß die Syr als sogenannter Vorfluter alle Fließgewässer aufnimmt. Die Wassermassen münden in Mertert in die Mosel. Das Gewässernetz des Einzugsgebietes hat eine Gesamtlänge von ca. 284 km.



Nos ruisseaux

Le bassin hydrographique de la Syre

Le bassin versant de la Syre s'étend à l'est du Grand-Duché de Luxembourg sur une surface d'un peu plus de 200 km². La source se situe en amont de la localité de Syren. Tous les fossés et cours d'eau du bassin versant rejoignent la rivière Syre. Les masses d'eau se jettent dans la Moselle à Mertert. Le réseau hydrographique du bassin versant a une longueur totale d'environ 284 km.



Artenvielfalt durch intakte Gewässer

Die Syr, die Nebenbäche und die ans Gewässernetz angebotenen wasserabhängigen Lebensräume tragen in einem großen Ausmaß zur Artenvielfalt in der Region bei.

Die natürliche, intakte Struktur der Fließgewässer wird durch eine Vielfalt an Lebensräumen charakterisiert, deren Naturnähe und Dynamik Voraussetzung für Biodiversität ist. Sie dient somit vielen Pflanzen- und Tierarten als Lebensgrundlage. Teilbereiche sind zum Beispiel das Wasser selbst, die Gewässersohle, das Flussbett, die Ufer und die Auen.

Fließgewässer und ihre Auenbereiche sind Zentren der Biodiversität und weisen eine hohe Vielfalt an Pflanzen und Tierarten:

- **die Auen** – diese wechselfeuchten Standorte bieten vielen aquatischen, amphibischen und terrestrischen Organismen einen Lebensraum
- **die Ufer** – sind Niststandorte verschiedener Vögel wie zum Beispiel des Eisvogels. Gehölzstreifen und Uferstrandstreifen dienen darüber hinaus der Biotopvernetzung
- **die Flusssohle** – das Sohlsubstrat ist eine wichtige Nahrungsgrundlage und Versteck für viele Arten. Das Substrat wird von vielen Fischen als Laichplatz genutzt
- **das Wasser** – an sich bietet auch vielen Lebewesen einen Lebensraum

Natürliche Bäche besitzen durch ihre Fließdynamik unterschiedliche Strömungsbereiche, eine Vielfalt an Breiten- und Tiefenvariationen, wechselnde Bodensubstrate im Bachbett und unterschiedliche Uferformen.

Diese strukturelle Vielfalt wiederum ist eine der wichtigsten Voraussetzungen für die Entwicklung und den Erhalt artenreicher Lebensgemeinschaften im und am Wasser.

Die Entwicklung - vielfache Belastungen durch den Menschen

Seit Beginn des 19. Jahrhunderts wurden viele Fließgewässer aus Gründen der Hochwassergefahr und der Landgewinnung in ihrem Lauf verändert und eingedämmt, was die natürliche Fließdynamik und damit die beschriebenen vielseitigen Gewässerformen und Lebensräume stark reduziert hat.

Begradigungen von Fließgewässern bewirkten eine Laufverkürzung und damit ein erhöhtes Gefälle und beschleunigten Abfluss. Die Folge waren (und sind) Eintiefungen der Gewässersohle, das Ausbleiben von Überschwemmungen in der Aue und das Absinken der Grundwasserstände.

Durch die Eintiefung des Hauptgewässers wurden Zuflüsse abgekoppelt. Für Fische sind sie damit als Laich- oder Rückzugsräume nicht mehr zugänglich. Mit fortschreitender

La biodiversité grâce à des cours d'eau intacts

La Syre, ses affluents et les milieux aquatiques connectés au réseau hydrographique contribuent d'une grande large mesure à la biodiversité de la région.

La structure naturelle et intacte des cours d'eau est caractérisée par une diversité d'habitats dont le caractère naturel et la dynamique est à la base de la biodiversité. Elle sert ainsi de base de vie à beaucoup d'espèces végétales et animales. Les zones partielles sont par exemple l'eau elle-même, le lit du cours d'eau, les berges et les zones alluviales.

Les cours d'eau et les zones alluviales sont des centres de biodiversité et font preuve d'une grande diversité de plantes et d'animaux.

- **Les zones alluviales** - ces sites à humidités variables offrent des habitats à de nombreux organismes aquatiques, amphibiens et terrestres.
- **Les berges** - sont des lieux de nidification pour différents oiseaux, comme le martin pêcheur. Les cordons boisés et les bandes riveraines servent en outre à la mise en réseau de biotopes.
- **Le lit du cours d'eau** - le fond du lit constitue une base alimentaire importante et une cachette pour beaucoup d'espèces. Le substrat interstitiel est utilisé par de nombreux poissons comme frayère.
- **L'eau** - elle-même sert également de milieu à beaucoup d'organismes.

Les cours d'eau naturels comportent différentes zones d'écoulement en raison de leur dynamique de courant variable, d'une variété de largeurs et de profondeurs, du substrat changeant du lit et de différentes formes des berges.

Cette diversité structurelle est l'une des conditions les plus importantes pour le développement et le maintien de biocénoses riches en espèces dans et au bord de l'eau.

Le développement – de multiples pressions exercées par l'homme

Depuis le début du 19^{ème} siècle sur de nombreux cours d'eau le tracé a été changé ou endigué pour gagner du terrain ou pour réduire le risque des inondations, ce qui a conduit à une perte de la dynamique naturelle et à une forte réduction des structures aquatiques et par conséquent des habitats.

La rectification des cours d'eau a entraîné un raccourcissement du cours d'eau et une augmentation de la pente et un écoulement accéléré. Il en résultait (et il en résulte toujours) des encaissements du lit des cours d'eau, l'absence d'inondations dans la plaine alluviale et la baisse des nappes phréatiques.

Le creusement du cours d'eau principale a entraîné la déconnexion des affluents. Ils ne sont plus accessibles en tant que zones de frai ou de refuge. Avec la progression de

Erosion wurden häufig Schwellen zur Sohl-Stabilisierung errichtet. Diese unterbrechen die Durchgängigkeit zusätzlich.

Im Zuge der Kanalisierung wurden häufig harte Längsverbauungen zum Schutz vor Seitenerosion errichtet und im schlimmsten Fall auch die Sohle befestigt. Die Folge waren monotone Lebensräume in einem uniformen Bachbett, in dem Strömungsstrukturen (zum Beispiel Kehrwasserbereiche) und Fließhindernisse (zum Beispiel Totholz) fehlen. Typische Strukturen können damit kaum mehr entstehen. Der als Lebensraum wertvolle Übergangsbereich Land-Wasser ging weitgehend verloren.

Die Wiederherstellung naturnaher Gewässerabschnitte fördert die Biodiversität!

Klimawandel

Intakte Gewässer können in ihren Auen viel Niederschlagswasser aufnehmen, z.B. nach Starkregenereignissen, wie sie als Folge des Klimawandels verstärkt auftreten. Die Retention in den Auen ist ein zentraler Faktor, der das Ausmaß von Schäden durch Hochwasser und Starkregen steuert.

Intakte Gewässersysteme sind präventiver Hochwasserschutz!

Aber auch Niedrigstände werden zunehmend eine Bedrohung. In Trockenmonaten führen die Bäche wenig Wasser, was zu einer Aufkonzentration der Restwassermengen mit Schadstoffen bedeutet. Wenn jetzt noch zusätzlich Wasser entnommen wird, verschärft sich die Situation.

Sparsame Nutzung von Wasser ist aktiver Naturschutz!

Die fehlende Naturnähe verstärkt eine weitere Belastung, denen die Gewässer ausgesetzt sind: Intakte Gewässer können bis zu einem gewissen Grad der Belastung auf Verunreinigungen durch Pestizide, Nitrate oder Einleitungen reagieren und sich selbst durch natürliche Prozesse reinigen. Diese Selbstreinigungsprozesse gehen verloren, je stärker ein Gewässer durch den Menschen überformt wurde.

Die Flusspartnerschaft Syr ist ein offenes Portal für alle, die im Einzugsgebiet wohnen oder/und arbeiten und sich über Gewässerschutz informieren oder aktiv werden möchten. Das Projekt, gefördert vom Umweltministerium und den teilnehmenden Partnergemeinden, möchte einen aktiven Beitrag zum Gewässerschutz beitragen. Auch Sie können sich engagieren, fragen Sie bei uns nach: weitere Informationen und Kontakt unter: www.partenariatsyr.lu

L'érosion, des seuils ont souvent été construits pour stabiliser le lit. Ces derniers contribuent encore à interrompre la continuité.

Dans le cadre de la canalisation, on a souvent construit des ouvrages longitudinaux durs pour protéger les berges de l'érosion. Dans le pire des cas, le fond du lit a également été consolidé. Il en résulte des habitats monotones dans un lit de ruisseau uniforme, dans lequel manquent les structures d'écoulement, par exemple les zones d'eaux vives et les obstacles à l'écoulement, par exemple le bois mort. Les structures typiques ne peuvent donc plus guère se former. La zone de transition terre-eau, précieuse en tant qu'habitat, a été en grande partie perdue.

La restauration de tronçons de cours d'eau proches de l'état naturel favorise la biodiversité !

Le changement climatique

Les cours d'eau intacts peuvent absorber de grandes quantités d'eau de pluie dans leur zone alluviale, par ex. après des pluies intenses, comme celles qui se produisent de plus en plus souvent à la suite du changement climatique. La rétention dans les zones alluviales est un facteur central qui détermine l'ampleur des dommages causés par les inondations et de fortes pluies.

Des systèmes hydrographiques intacts sont une protection préventive contre les inondations !

Mais les niveaux bas deviennent également une menace croissante. Pendant les mois de sécheresse, les ruisseaux ont un faible débit, ce qui entraîne une concentration des eaux résiduelles avec des polluants. Si, en plus, de l'eau est prélevée, la situation s'aggrave.

Utiliser l'eau avec parcimonie, c'est protéger activement la nature !

Le manque de naturalité renforce une autre pression à laquelle sont exposés les cours d'eau: Les cours d'eau intacts peuvent, jusqu'à un certain degré réagir aux pollutions par les pesticides, les nitrates ou les rejets, s'auto-nettoyer par des processus naturels. Plus un cours d'eau a été transformé par l'homme, plus cette capacité de s'auto-épurer se perd.

Le partenariat de cours d'eau Syre est un portail ouvert à tous ceux qui vivent ou/et travaillent dans le bassin versant et souhaitent s'informer sur la protection des eaux ou s'engager dans ce domaine. Le projet, soutenu par le ministère de l'Environnement et les communes participantes, vise à contribuer à la protection des eaux.

Vous pouvez également devenir actif, renseignez-vous auprès de nous : plus d'informations et contact sous : www.partenariatsyr.lu